



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
13 December 2010

Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят пятая сессия

22 февраля – 4 марта 2011 года

Пункт 3 а) предварительной повестки дня*

Последующая деятельность по итогам четвертой

Всемирной конференции по положению женщин

и двадцать третьей специальной сессии

Генеральной Ассамблеи под названием

"Женщины в 2000 году: равенство между

мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке":

достижение стратегических целей и деятельность

в важнейших проблемных областях и дальнейшие

меры и инициативы

Заявление, представленное Международным исламским комитетом в защиту прав женщин и детей, Всемирной мусульманской лигой, Международной исламской благотворительной организацией, Международной исламской организацией по оказанию чрезвычайной помощи, Благотворительным обществом за социальное благополучие, Международной исламской федерацией студенческих организаций, Фондом помощи людям, Международным союзом женщин-мусульманок – неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.6/2011/1.



Заявление

Коалиция исламских организаций полностью одобряет меры, принимаемые для решения проблем социально уязвимых групп, подчеркивая важность полного уважения культурного разнообразия и специфических характеристик разных народов мира. Коалиция исламских организаций поддерживает оговорки в отношении всего, что противоречит их религии, законодательству, ценностям и культуре, сделанные правительствами государств во время подписания международных конвенций по проблемам женщин и детей, таких как КЛДОЖ, Пекинский документ и другие документы в этой области. Коалиция подчеркивает важность сохранения правительствами верности сделанным оговоркам, что является их правом, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, и уважения воли их народов.

Коалиция исламских государств глубоко обеспокоена распространением в разных странах в недавнее время пагубной практики и законов, которые не позволяют мусульманским женщинам осуществлять свое право вести образ жизни в соответствии с учением ислама, особенно в отношении условий ношения головных платков. Распространение исламофобии и стереотипизации и дискриминации в отношении мусульманских женщин, выразившееся в широком обсуждении надуманной проблемы ношения паранджи или никаба в Европе, привело к криминализации женщин, носящих чадру. В некоторых странах введен запрет на ношение головного платка в университетах и на рабочем месте, что означает, что тысячи женщин лишаются своего права на образование и возможности участвовать в рынке труда.

Таким образом, учет гендерного фактора во всех видах законодательства, политических решений и программ происходит на базе допущений и теоретических положений с конкретной точки зрения по вопросу диагностики и анализа проблем женщин. Ошибочно рассматривать гендерную концепцию как толковательную базу, которая классифицирует людей в соответствии с их сексуальной ориентацией, и она становится негодным инструментом анализа мира. Чтобы способствовать развитию женщин во всем мире, Комиссия по положению женщин должна использовать другие толковательные базы. Руководствоваться положениями только одного учения – значит ограничить свою способность точно диагностировать положение женщин во всем мире и предписывать решения проблем, соответствующие только данному контексту. Основываясь на единственной базе толкования, мы упускаем из виду большое разнообразие и становимся слепы к богатству культурных различий и религиозных ценностей, которые так много значат для миллионов женщин в мире.

Ислам учит, что женщины и мужчины равны, но не одинаковы, и признает биологические различия, которые определяют их роли и обязанности в обществе. Поэтому существуют определенные обязанности мужчин, такие как защита их семей, удовлетворение их потребностей и финансовое обеспечение, которые не обязательны для женщин. Точно так же женщины несут материнские обязанности и должны заботиться о семье.

Женщины могут выполнять работу вне дома, но закон не должен их к этому обязывать. Точно так же мужчины могут участвовать в домашних делах, но по закону не обязаны это делать. Поэтому важно, чтобы законодательство, политические решения и программы не дестабилизировали семейную ячейку, которая является важным ядром общества.

Неприемлемо, чтобы мусульманские женщины, если они выбирают для себя образ жизни в соответствии с исламом, находились в атмосфере запугивания. Чтобы

общество не скатилось к еще худшим проявлениям расизма и ксенофобии, правительствам и большому числу людей пора выступить против обливания грязью мусульманских женщин.

Коалиция исламских организаций также сильно обеспокоена ростом в мире числа инфицированных ВИЧ/СПИДом, несмотря на наращивание усилий по борьбе с этими болезнями. Хотя международная статистика говорит о том, что в мусульманском мире уровень распространения ВИЧ/СПИДа остается низким, не достигая одного процента, мы будем продолжать борьбу с его распространением. Исламское решение проблемы профилактики ВИЧ/СПИДа состоит в том, чтобы бороться с коренной причиной этой проблемы. Поэтому ислам выступает за культивирование целомудрия во всем обществе, говоря, что супружеская верность любой ценой во время брака, проверка доноров крови и сотрудничество между общественными и культурными организациями способствуют сохранению сексуальной нравственности и построению общества, свободного от наркотиков.

Последнее, но не менее важное, Коалиция исламских организаций призывает всех, кого волнуют проблемы прав женщин и детей, действовать ради смягчения страданий женщин и детей, находящихся под оккупацией, особенно в Палестине и Ираке. Эти женщины и дети страдают от несправедливости и нарушения их самого основного права человека – права на жизнь.

Заявление одобрено следующими организациями:

- Агентство помощи людям;
- Всемирная федерация арабской исламской международной школы;
- Катарская благотворительная организация;
- Федерация исламских организаций в Европе;
- Ассоциация за женские действия Эль Худа.